

1717 Februar 28., Solothurn

A

SCHREIBEN DES [FRANZ. AMBASSADOREN CLAUDE-THEOPHILE DE BEZIADE,
MARQUIS] D'AVARAY, AN DEN [ZUGER] STADTSCHREIBER
[HEINRICH DAMIAN LEONZ] ZURLAUBEN

"J'ai reçu la lettre que vous avés pris la peine de m'escire le 21 de ce mois. J'ai veu aussi la response que vous a faitte Mgr. [Louis-Auguste de Bourbon] le Duc du M a i n e. Je vous repete que vous devés compter sur tous les plaisirs qui dependront de moy, et que ... vostre mere [M a r i a B a r b a r a Zurlauben] ne doit point douter de cette verité donnés vous donc un peu de patience et soyés persuadé que ie n'oublieray point les Services rendus par feu ... vostre pere [B e a t J a k o b II. Zurlauben]".

Original, in franz. Sprache - AH 48, 192-193 - Blatt 193 leer

1723 Februar 4., Vaumarcus

A

SCHREIBEN VON F. L. RIVAZ AN UNBEKANNT

"Non sarei à bastanza Sprimare alla sua signoria il piacere & l'allegrezza con laquale ho ricevuto la lettera che mi ha fatto l'honore di scrivermi (ma senza haver messo il Luoro come anche il giorno che la penso però venire da Fribourg). io mi sento delli piû felici che una persona della sua qualità & di un gran merito Voglia haver la bonta di pensar à me, & non contenta di questa mi ha ancora gratiosato d'un presente che io ho ben ricevuto & del quale li facio qui le mie humilissime gratie. Jo desidererei al incontro ... poter fargliene la mia giusta riconoscenza. Ma io prego la sua signoria d'esser persuasa della mia buona volonta per rendergliene il reciproco, ma il luoco dove ci troviamo adesso non lo permette. Intanto auguro alla sua signoria un gran Contento con una buona salute pregandola di gratia che io habi una parte nella sua Memoria, & l'honore di dirmi ... servo. ... Che perdoni di gratia al mio piccolo stilo & piccolo sapere alla lingua".

Original, in ital. Sprache - AH 48, 194-195 - Blatt 195^V leer